Организация Объединенных Наций E/CN.15/2003/L.2/Rev.2

Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
19 May 2003

Russian
Original: English

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию
Двенадцатая сессия
Вена, 13–22 мая 2003 года
Пункт 4 повестки дня
Работа Центра по международному предупреждению преступности

Австралия и Япония: пересмотренный проект резолюции

Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Работа Центра по международному предупреждению преступности и управление Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюцию 46/152 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1991 года, в которой Ассамблея утвердила декларацию принципов и программу действий Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 56/123 от 19 декабря 2001 года и 57/173 от 18 декабря 2002 года об укреплении Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в области технического сотрудничества,

приветствуя рост полученных Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию от доноров добровольных взносов, которые позволяют Центру по международному предупреждению преступности Управления Организации Объединенных Наций

V.03-84384 (R) 200503 200503

по наркотикам и преступности[1] Секретариата осуществлять возросшее число проектов технического сотрудничества,

приветствуя также другие взносы, вносимые донорами для непосредственной поддержки деятельности и проектов Центра, в том числе взносы на счет институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия,

признавая важность транспарентности и тесных связей между Центром и государствами–членами для повышения доверия государств–членов к его деятельности,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Директора–исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности[1] Секретариата о работе Центра по международному предупреждению преступности[2];

2. *предлагает* государствам–членам внести в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию соответствующие добровольные взносы для укрепления потенциала Центра в области оказания технической помощи запрашивающим ее государствам;

3. *призывает* государства–члены продолжать вносить взносы для непосредственной поддержки деятельности и проектов Центра, в том числе взносы на счет институтов сети Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия;

4. *приветствует* усилия, предпринимаемые Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности для обеспечения транспарентности в своей работе, а также для поддержания постоянного диалога с государствами–членами, в том числе на основе представления соответствующей информационной документации, с целью усиления отчетности перед государствами–членами и повышения взаимодополняемости мероприятий Центра и Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками;

5. *призывает* Центр по международному предупреждению преступности предоставлять государствам–членам на регулярной основе более подробную информацию о потребностях в финансировании проектов в целях увеличения объема добровольных взносов;

6. *призывает* Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, при условии наличия внебюджетных финансовых ресурсов, расширить Информационную систему управления программами и финансовыми средствами, охватив ею мероприятия, финансируемые Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, с тем чтобы предоставлять государствам–членам в режиме он-лайн обновленную финансовую информацию о таких мероприятиях;

---

[1] Прежнее название – Управление по контролю над наркотиками и предупреждению преступности.

[2] E/CN.15/2003/2.

7. *подчеркивает* важное значение мониторинга и оценки проектов, которые финансируются Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, и приветствует в этой связи принятое недавно решение о введении функции независимой оценки в Управлении Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;

8. *приветствует* произошедшую недавно передачу полномочий управлять Фондом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию от Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Генеральному директору Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, что должно повысить эффективность деятельности Центра по международному предупреждению преступности в области управления его финансовыми ресурсами и улучшить качество его докладов о финансовом положении Фонда, представляемых Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

9. *призывает* Директора–исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности воспользоваться опытом Группы мобилизации средств Программы Организации Объединенных Наций по международному контролю над наркотиками в таких областях, как расширение донорской базы, совместное финансирование, привлечение частного сектора и применение других нетрадиционных методов, для увеличения объема ресурсов Центра по международному предупреждению преступности;

10. *просит* Директора–исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности включать информацию о финансовом положении Фонда Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию и о результатах оценки проектов, финансируемых Фондом, в свой ежегодный доклад Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

11. *просит также* Директора–исполнителя Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности предоставлять государствам–членам, при необходимости, соответствующую информацию о Фонде Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию.